Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **62 (1944)**

Heft 122

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 26. Mai
1944

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 26 mai
1944

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 122

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 122

Das „Schweizerische Handelsamtsblatt" gelangt am Pfingstmontag nicht zur Ausgabe.

La „Feuille officielle suisse du commerce" ne paraîtra pas le lundi de la Pentecôte.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 107150—107175.
Economista, Société financière, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 4 des EVD über die Einsetzung einer beratenden Kommission zur Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr. Ordonnance n° 4 du DEP portant création d'une commission consultative pour la surveillance des importations et des exportations. Ordinanza N. 4 del DEP che istituisce una commissione consultativa per la sorveglianza dell'importazione e dell'esportazione.
Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des KIAA betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, usw. (Quotenfestsetzung für den Monat Juni 1944). Instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'OGIT concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, etc. (quotes-parts de rationnement pour le mois de juin 1944). Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, ecc. (fissazione delle aliquote per il mese di giugno 1944).
Prescrizione N. 675 A/44 e disposizioni esecutive dell'Ufficio di controllo dei prezzi del DEP concernenti i prezzi massimi di vulcanizzazione e di rigommatura di copertoni da bicicletta.
In der Slowakei notleidende schweizerische Textilsendungen.
Schweizerische Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kassaobligation Serie A, Nr. 1175, der Bündner Privatbank in Chur, von Fr. 500 zu 4%, mit Coupons per 30. Juni 1943, lautend auf Rev. Prevosto Don Filippo Lseppi, Poschiavo, ist verlorengegangen.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiemit aufgefordert, dieselbe innert der Frist von 6 Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen. Bei unbenütztem Ablauf dieser Frist wird, schon jetzt für dann, die Kraftloserklärung genannter Obligation ausgesprochen. (W 187²)

Chur, den 24. Mai 1944. **Kreisamt Chur.**

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 2000 vom 9. April 1919, zugunsten des Inhabers, haftend auf Grundstück Nr. 688 des Fritz Zwahlen, Mitholz, Gemeinde Kandergrund.

Die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis zum 31. Mai 1945 dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 192³)

Frutigen, den 23. Mai 1944. **Der Gerichtspräsident i. V.:** Klopfenstein.

Der allfällige Besitzer der als vermisst gemeldeten Obligation der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden, Nr. 67285, per Fr. 1000, ausgestellt den 31. August 1938, verzinslich zu 3%, fällig seit 31. August 1943, ohne Zinscoupons, lautend auf den Namen des Jakob Schönholzer, Sohn, Hugelshofen, wird hiemit aufgefordert, dieselbe innert der Frist von sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

Weinfelden, den 25. Mai 1944. (W 193³)

Der Gerichtspräsident: Dr. P. Engeli.

Par ordonnance du 17 mai 1944, le président du Tribunal de la Broye a ordonné une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler et d'ordonner une nouvelle expédition du titre ci-après: Certificat au porteur du Crédit agricole et industriel de la Broye du capital de 9000 fr., n° 2657, au 3¼%, échu le 14 avril 1944, avec coupon à dite date.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Broye à Estavayer-le-Lac, dans un délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition ordonnée. (W 191³)

Estavayer, le 17 mai 1944. **Le président:** M. Reichlen.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt als vermisst aufgerufene 4%-Inhaberobligation B, Nr. 7222, per Fr. 1000, der Allgemeinen aargauischen Ersparniskasse in Aarau, zur Rückzahlung gekündigt auf 5. März 1944, binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieses Papier gemäss Artikel 986 OR. als nichtig und kraftlos erklärt. (W 189)

Aarau, den 24. Mai 1944. **Das Bezirksgericht.**

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt als vermisst aufgerufene Inhaberobligation, Serie A, Nr. 14450, der Hypothekar- und Sparkasse Aarau, zu 3%, per Fr. 3000, mit Semestercoupons per 30. Juni 1943 u ff., fällig per 31. Dezember 1947, binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieses Papier gemäss Artikel 986 OR. als nichtig und kraftlos erklärt. (W 190)

Aarau, den 24. Mai 1944. **Das Bezirksgericht.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

15. Mai 1944.

Pellwy Konditoreiartikel G. m. b. H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 112 vom 13. Mai 1944, Seite 1090). Jakob Landolt hat seine Stammeinlage von Fr. 10 000 an den neuen Gesellschafter Leo Bolter, von Buch (Schaffhausen), in Buchs (St. Gallen), abgetreten. Umberto Pellizola hat von seiner Stammeinlage per Fr. 9000 den Betrag von Fr. 7000 an den neuen vorgenannten Gesellschafter Leo Bolter und den Betrag von Fr. 2000 an den neuen Gesellschafter Marco Corecco, von Bodio (Tessin), in Zürich, abgetreten. Der Gesellschafter Jakob Oesch hat seine Stammeinlage per Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Margrit Pellizola, von und in Zürich, abgetreten. Jakob Landolt, Umberto Pellizola und Jakob Oesch sind nicht mehr Gesellschafter. Gesellschafter sind nunmehr: Leo Bolter mit Fr. 17 000, Marco Corecco mit Fr. 2000 und Margrit Pellizola mit Fr. 1000. Jakob Landolt ist nicht mehr Geschäftsführer; dessen Unterschrift ist erloschen. Alleiniger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der obgenannte Gesellschafter Leo Bolter. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 2. Mai 1944 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

23. Mai 1944.

Aluminium Licht A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1942, Seite 1106). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. April 1944 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderung: Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit elektrischen Beleuchtungskörpern, insbesondere aus Aluminium und deren Bestandteilen sowie die Fabrikation von solchen. Die Gesellschaft kann sich auch mit der Herstellung und dem Handel anderer Produkte der Metall-, Maschinen- und Elektroindustrie sowie von Gebrauchsgegenständen aller Art befassen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Laubacher, von und in Zürich, und an Friedrich Krommes, von Teufen (Appenzell ARh.), in Zürich. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit Margrit Leix.

23. Mai 1944.

Automobilwerke Franz A.-G. (Usines d'Automobiles Franz S.A.) (Automobile Works Franz Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1944, Seite 437). Emil Schenker, Ernst Marti und Heinrich H. Heer sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschrift von Emil Schenker ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Franz Weidmann erloschen. Das Mitglied Anton Hans Meyer ist Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu wurden als Verwaltungsratsmitglieder gewählt: Dr. Ernst Himmel, von und in Zürich, und Christian Beusch, von Buchs (St. Gallen), nun in Zürich; dieser bleibt Direktor. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift. Der Verwaltungsratspräsident Anton Hans Meyer sowie die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Ernst Himmel und Christian Beusch zeichnen kollektiv je zu zweien oder je mit dem Prokuristen Martin Winet.

23. Mai 1944. Geschäftsbücher usw.

E. Keller A.-G., in Uster (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1943, Seite 1053), Geschäftsbücherfabrik usw. Das bisherige Mitglied Paul Keller ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

23. Mai 1944. Metzgerei, Restaurationsbetrieb.

Gremminger, in Winterthur (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1934, Seite 2849), Metzgerei und Restaurationsbetrieb. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma « A. Gremminger », in Winterthur.

23. Mai 1944. Wirtschaft, Metzgerei.
A. Gremminger, in Winterthur. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Gremminger, von Richterswil, in Winterthur 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Gremminger», in Winterthur. Wirtschaft und Metzgerei zur Gerwe. Zürcherstrasse 145.

23. Mai 1944. Krawatten und Echarpen.
Haug & Stadelmann, in Zürich 3. Paul Haug, von Zürich, in Zürich 3, und René Stadelmann, von Mörschwil (St.Gallen), in Zürich 3, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1944 ihren Anfang nimmt. Fabrikation von und Handel mit Krawatten und Echarpen. Im Laubegg 19.

23. Mai 1944. Eisen, Metalle, Eisenwaren usw.
Goldschmid & Cie., Kollektivgesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1943, Seite 243). Die Firma wird abgeändert in **Goldschmid & Co.** Sie verzeigt als Geschäftsnatur: Handel mit Eisen, Metallen, Eisenwaren, Werkzeugen, Werkzeugmaschinen, elektrischen Maschinen und Geräten; Engroshandel mit Fahrradzubehörteilen. Der Gesellschafter Eugen Goldschmid-Heerdegen wohnt in Winterthur 2. Die Prokura von Ernst Goldschmid-Seherer ist erloschen.

23. Mai 1944. Textilien.
Fritz Dürst, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Dürst, von Sool (Glarus), in Zürich 4. Handel mit Textilien. Werdgässchen 40.

23. Mai 1944. Waren aller Art.
M. Castelli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Mario Castelli, von Melide, in Zürich 6. Handel mit Waren aller Art. Sumatrastrasse 1.

23. Mai 1944. Haushaltungsartikel.
Hermann Muggli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hermann Muggli, von Zürich, in Zürich 10. Vertrieb von Haushaltungsartikeln. Dammstrasse 43.

23. Mai 1944. Velos, Motorräder und Nähmaschinen.
Jak. Zimmerli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Zimmerli, von Rothrist (Aargau), in Zürich 4. Handel mit Velos, Motorrädern und Nähmaschinen. Militärstrasse 94.

23. Mai 1944. Seidenwaren.
Maeder & Cie., in Zürich (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1934, Seite 3373), Kommanditgesellschaft, Handel und Fabrikation in Seidenwaren. Die Prokura von Dr. jur. Walter Russenberger ist erloschen.

23. Mai 1944. Heiztechnische Apparate usw.
P. Fröhli, in Zürich (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1943, Seite 802), Handel mit heiztechnischen Apparaten; Revisionen von Heizanlagen. Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Mai 1944.
Mineral-Chemie A.-G. (Chimie Minérale S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 19. Mai 1944 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist die Fabrikation chemischer Produkte, insbesondere aus einheimischen Mineralien und industriellen Abfallprodukten, sowie der Handel mit solchen oder ähnlichen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 volleinbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Jules Wiederkehr, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Robert Weber, von Zürich, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Geschäftsdomizil: Ottikerstrasse 19, Zürich 6, eigenes Bureau.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

22. Mai 1944. Berufskleider usw.
A. Rothen, in Bern, Berufskleider und Herrenhemden (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1940, Seite 2254). Neues Geschäftsdomizil: Moserstrasse 48.

22. Mai 1944. Handelsagentur usw
W. Kern & Co., in Bern, Handelsagentur und Versicherungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1940, Seite 1982). Der eine Gesellschafter Walter Kern-Fueter ist infolge Todes am 21. April 1944 ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 19. Mai 1944 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Willy Kern-Simmen, von und in Bern, bleibt einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditärin ist Marie Kern-Fueter, Witwe des ausgeschiedenen Gesellschafters Walter Kern-Fueter, von und in Bern, mit Fr. 10 000. Die Firma bestätigt die Einzelprokura an Martha Lütolf, von Schötz (Luzern), in Bern.

23. Mai 1944. Liegenschaftsverwaltung.
Transactio A. G., in Bern, Ankauf von Liegenschaften und Wiederverkauf und Beteiligung an andern Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1934, Seite 929). Die Gesellschaft hat gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1944 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Der Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung eigener Liegenschaften. Gewerbsmässiger Handel mit Liegenschaften ist ausgeschlossen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist voll liberiert. Die Mitteilungen und Einladungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Mitglied Karl Gfeller ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden. Geschäftsdomizil: Bärenplatz 9/21. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

23. Mai 1944. Vertretungen.
Leo Mallet, in Bern, Autotransporte und Vertretungen in Waren aller Art (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1937, Seite 393). Neue Geschäftsnatur: Vertretungen in Waren aller Art.

Bureau Interlaken

23. Mai 1944. Strumpfwaren.
Werner Sterchi, in Matten. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Sterchi, von Wilderswil, in Matten. Handel in Strumpfwaren. Hauptstrasse.

23. Mai 1944. Kleider usw.
Werner Oertig, in Interlaken. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Oertig, von Uznach (St. Gallen), in Interlaken. Spezialhaus für Arbeits- und Berufskleider, Konfektionswaren. Geschäftslokal: Marktgasse 46.

Luzern — Lucerne — Lucerna

20. Mai 1944. Coiffeurartikel usw.
Frewo G. m. b. H., in Luzern, Fabrikation, Ankauf und Engrosvertrieb von Coiffeur- und Toilettenartikeln usw. (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1941, Seite 2085). Diese Gesellschaft hat sich laut Gesellschaftsbeschluss und Urkunde vom 23. Februar 1944 aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Gebr. Aschwanden», in Luzern.

20. Mai 1944.
Dr. E. Aschwanden, Cora-Kosmetik, in Luzern (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1943, Seite 1046). Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die neue Firma «Gebr. Aschwanden», in Luzern, erloschen.

20. Mai 1944. Kosmetik usw.
Gebr. Aschwanden, in Luzern. Unter dieser Firma sind Dr. Erwin Aschwanden und Werner Aschwanden, beide von Altdorf und wohnhaft in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1944 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firmen «Frewo G. m. b. H.» und «Dr. E. Aschwanden, Cora-Kosmetik», in Luzern, übernommen hat. Fabrikation, Ankauf und Engros-Vertrieb von Coiffeur- und Toilettenartikeln, Vertrieb der «Cora»-Kosmetik, Uebernahme von Engros- und Alleinvertretungen in den genannten und ähnlichen Artikeln. Wesemlinstrasse 38.

20. Mai 1944.
Käsereigenossenschaft Ibenmoos, Illnau & Umgebung, in Ibenmoos, Gemeinde Hohenrain (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1938, Seite 1123). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 20. April 1944 unter Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Ausser der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit sind die Mitglieder verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Genossenschaft an die Mitglieder erfolgen brieflich. Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Vizepräsident und Kassier ist Alfred Furrer (bisher Vizepräsident).

22. Mai 1944.
Buchdruckerei Schüpfheim A. G., in Schüpfheim (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1940, Seite 1891). Aus dem Verwaltungsrate sind ausgeschieden: Josef Theiler infolge Todes und Franz Sales Fuchs infolge Rücktritts; die Unterschrift des ersten als Vorstandsmitglied ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Anton Wicki, von Hasle (Luzern), und Theodor Studer, von Escholzmatt, beide in Hasle (Luzern). Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Emil Emmenegger (bisher Präsident und Geschäftsführer); Vizepräsident ist Otto Studer (bisher Mitglied); Aktuar: Karl Unternährer (bisher); weitere Mitglieder sind: Josef Wicki (bisher) und Josef Zemp, von und in Entlebuch (bisheriges Mitglied des Verwaltungsrates). Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit einem der Mitglieder des Vorstandes oder dem Geschäftsführer Hans Portmann, von und in Schüpfheim.

22. Mai 1944. Restaurant.
Marie Waller-Otto, in Luzern, Betrieb des Restaurants St. Mathias (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1939, Seite 242). Die Enseigne wurde abgeändert in Restaurant zur alten Münz.

22. Mai 1944.
Käsereigenossenschaft Sigigen, in Ruswil (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1942, Seite 2513). An der Generalversammlung vom 4. November 1943 hat sich diese Genossenschaft in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Die Genossenschaft bezweckt bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Karte, nötigenfalls durch Brief. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. In diesem Sinne ist die Unterschrift des Kassiers Adolf Ineichen erloschen. In der Zusammensetzung des Vorstandes ist keine Aenderung eingetreten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

23. Mai 1944.
Gebrüder Gunzinger A.-G. Uhrenfabrik Welschenrohr, in Welschenrohr (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 38). Die Kollektivprokura des Gilbert Villard ist erloschen.

Bureau Kriegstetten

22. Mai 1944. Metzgerei.
Hans Emmenegger, in Gerlafingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Emmenegger, von Escholzmatt (Luzern), in Gerlafingen. Metzgerei. Gewerbestrasse 177.

Bureau Stadt Solothurn

23. Mai 1944.
Fürsorgefonds der Carrosserie Hess A.G., in Solothurn. Unter diesem Namen hat die «Carrosserie Hess A.G.», in Solothurn, mit Stiftungsurkunde vom 10. April 1944 im Sinne von Artikel 80 ff. ZGB. eine Stiftung errichtet. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten und Arbeitern der «Carrosserie Hess A.G.» die Folgen von Alter und Tod durch Ausschüttung von Geldbeträgen zu erleichtern. Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, dessen Mitglieder durch den Verwaltungsrat der «Carrosserie Hess A.G.» gewählt werden. Als ersten Stiftungsrat hat die Stifterin bestimmt: Emil Hess, von Märstetten (Thurgau), in Kandergrund, als Präsident; Heinrich Naef, von Weiach (Zürich), in Solothurn, als Protokollführer und Kassier, und Arnold Hess, von Märstetten (Thurgau), in Rüttenen, als weiteres Mitglied. Die Unterschrift führen die obgenannten Mitglieder des Stiftungsrates je einzeln. Domizil der Stiftung: im Bureau der «Carrosserie Hess A.G.», Bielstrasse 54.

23. Mai 1944. Gasthof usw.
Walter Kindler, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1938, Seite 2170). Die Natur des Geschäftes wird wie folgt abgeändert: Gasthof- und Wirtschaftsbetrieb zum Pflug. Bielstrasse 42.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

22. Mai 1944.
Technisches Lehrinstitut Onken, in Kreuzlingen. Inhaber der Firma ist Kurt Onken, von Kallern (Aargau), in Tägerwilen. Technisches Lehrinstitut (Fernunterricht auf brieflichem Wege). Sonnenstrasse 29.

22. Mai 1944. Raucherwaren, Strickwolle usw.
Frau H. Hartmeier-Senn, in Kreuzlingen, Raucherwaren, Strickwolle und Handarbeiten (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1939, Seite 188). Das Geschäftslokal wurde nach der Schützenstrasse 25 verlegt.

22. Mai 1944.
Stiftung für Gebrechliche des Arbeitsheims Amriswil, in Amriswil. Unter diesem Namen wurde durch öffentliche Urkunde vom 17. Mai 1941 eine Stiftung errichtet zwecks Gewährung von Fürsorgebeiträgen an Lehrlinge, Anlehrlinge und Arbeiter, die im Arbeitsheim Amriswil tätig sind oder nach einem dortigen Aufenthalt an Arbeitsstellen ausserhalb des Arbeitsheims placiert werden, ferner an die Kosten einer zweckmässigen Freizeit- und Ferienverwendung der Lehrlinge, Anlehrlinge und Arbeiter des Arbeitsheims sowie ausnahmsweise zur Verbesserung und Verschönerung des Wohnheimes oder zum Ausgleich der Betriebsrechnung. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den dreigliedrigen Betriebsausschuss der «Genossenschaft Arbeitsheim für Gebrechliche Amriswil», in Amriswil. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident Gustav Maurer, von Zürich, in Affoltern bei Zürich, und der Aktuar Karl Treiber, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift. Domizil: Arbonerstrasse 98 (beim Arbeitsheim für Gebrechliche).

22. Mai 1944.
Fürsorgestiftung der Firma Veit & Co., in Kreuzlingen. Unter diesem Namen wurde durch öffentliche Urkunde vom 15. Mai 1944 eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Veit & Co.», in Kreuzlingen, in Bezug auf die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit und Tod, sei es durch Schaffung einer Pensions-, Alters- oder Invalidenversicherung, sei es durch Unterstützungen in irgendwelcher Art. Das Recht auf Unterstützung beginnt für die Destinatäre nach dreijähriger Betätigung im Geschäft der Stifterfirma. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen aus mindestens drei Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat, der aus Vertretern der Stifterfirma und einem Vertreter der Begünstigten besteht. Der Präsident des Stiftungsrates Philipp Veit-Veit und dessen Stellvertreter Nathan Löwenstein, beide deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, führen Kollektivunterschrift. Domizil: Konstanzerstrasse 3 (bei der Stifterfirma).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

22 mai 1944. Immeubles.
Cully Sia., à Cully, société anonyme (FOSC. du 13 juin 1933, n° 135, page 1416). La société a désigné comme seul administrateur, avec signature individuelle, André Baumgartner, de Cham (Zoug), à Lausanne. Les administrateurs Henri Rivier, Charles Chatelanat et Madeleine Han ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

Bureau de Lausanne

22 mai 1944. Spécialités alimentaires.
Silas S.A., à Lausanne, spécialités alimentaires (FOSC. du 21 février 1934). L'état civil exact de l'administrateur Abel Provin est le suivant: Abel-Henri Streit-dit-Provin, allié Pache, de Höfen (Berne), à Crissier. Le bureau est transféré Chablière 22, chez Esther Streit-dit-Provin.

22 mai 1944.
Modern-Cinéma S.A. Montriond-Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 9 avril 1940). L'administrateur Jacques Parietti est décédé; sa signature est radiée. Adèle Parietti, de Jouxtens-Mézery (Vaud), à Neuchâtel, est nommée administratrice et présidente du conseil avec signature collective avec l'un des administrateurs déjà inscrits. Les bureaux sont transférés à Neuchâtel, Promenade Noire 5, chez A. Parietti. Le siège légal reste à Lausanne, Chemin des Croix-Rouges 5, chez Gabrielle Dubois.

22 mai 1944.
Home pour personnes âgées, à Lausanne, association (FOSC. du 20 avril 1927). L'assemblée générale du 17 mai 1944 a modifié les statuts. L'association est gérée et administrée par un comité de direction de 1 à 3 membres. Adalbert Bornand et Louis Decker, président et secrétaire/trésorier, sont décédés; leurs signatures sont radiées. André Borgeaud, de Morrens, à Lausanne, est nommé membre du comité. Pauline Bornand, veuve d'Adalbert (inscrite), actuellement à Lausanne, présidente, et André Borgeaud, secrétaire/trésorier, engagent l'association par leur signature individuelle.

22 mai 1944.
Coopérative de Construction «L'Immobilière», à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 3 mai 1944). L'assemblée générale du 11 mai 1944 a modifié les statuts sur le point suivant: Le montant des parts sociales est porté de 10 à 100 fr.

22 mai 1944.
Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Credito Svizzero), succursale à Lausanne (FOSC. du 18 janvier 1944), société anonyme avec siège principal à Zurich. Henri Wegmann (inscrit) n'est plus membre suppléant de la direction générale; il est nommé membre de la direction générale avec signature collective comme précédemment. Walter Fessler n'est plus membre de la direction générale; sa signature est radiée.

22 mai 1944. Corsets, gants, etc.
Emile Bær, à Lausanne, corsets, gants, bas et sous-vêtements de soie, à l'enseigne «Au Corset Iris» (FOSC. du 7 février 1936). La raison est radiée d'office en application de l'article 68 ORC., en raison du départ du titulaire.

22 mai 1944.
Société Anonyme de l'Hôtel Royal, à Lausanne (FOSC. du 13 octobre 1943). L'assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1944 a modifié les statuts sur des points non soumis à publication.

22 mai 1944. Boulangerie, etc.
A. Siegenthaler, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 18 juin 1942). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

22 mai 1944. Immeubles.
Les Pins B, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 24 avril 1941). L'administrateur Max Jordan est démissionnaire; sa signature est radiée. Bernard Jordan, de et à Neuchâtel, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

22 mai 1944.
Caisse de secours en cas de décès des magistrats, fonctionnaires et employés de l'Etat de Vaud, à Lausanne. Il a été constitué sous cette raison sociale une société coopérative régie par le titre XXIX CO. Elle a pour but d'assurer le paiement d'une indemnité à la famille ou aux ayants droit de chaque membre décédé. Les statuts portent la date du 13 avril 1944. Les membres n'encourent aucune responsabilité personnelle par suite des engagements de la caisse. Les membres sont convoqués en assemblée générale par avis individuels. Les publications ont lieu dans «L'Employé» ou dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 7 membres. Pierre Joseph, de Ste-Croix, est président; Robert Jaunin, de Fey, est secrétaire/caissier; les deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective du président Pierre Joseph et du secrétaire/caissier Robert Jaunin. Bureau: Place du Château, au Département des finances du canton de Vaud.

22 mai 1944. Produits textiles, etc.
Eugène Perrin, à Crissier. Le chef de la maison est Eugène-Aloys Perrin, allié Baumann, de et à Genève. Vente et représentation de tous produits textiles, articles et marchandises de diverses natures. Rue du Jura 7.

23 mai 1944.
Société immobilière de la Chaux, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1938). La raison est radiée d'office en raison du transfert de son siège social à Corsier (Vaud) (FOSC. du 20 mai 1944).

23 mai 1944. Produits pharmaceutiques, etc.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, à Lausanne, société anonyme, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 28 janvier 1944). Les pouvoirs et la signature du fondé de pouvoirs René Andreæ sont radiés.

23 mai 1944. Clôtures.
Dizerens et Dupuis, à Lausanne, fabrication de clôtures, spécialités de clôtures sur bois, fers et béton, société en nom collectif (FOSC. du 20 février 1940). Procuration individuelle est conférée à Edmond Pittet, de Romanens (Fribourg), à Lausanne.

Bureau de Nyon

23 mai 1944. Produits de parfumerie.
Parma S.A., à Mies (FOSC. du 16 mai 1944, page 1109). Marcel Soudan, de Genève, à Mies, membre du conseil d'administration, a été désigné en qualité de directeur de la société qu'il engagera par sa signature individuelle. Il est, en outre, précisé que non seulement les bureaux de la société, mais aussi les laboratoires de fabrication sont à Mies, villa «Riant Lac».

Bureau d'Orbe

23 mai 1944. Confiserie, etc.
Paul Zehnder, à Orbe (FOSC. n° 256 du 31 octobre 1928, page 2077), confiserie-pâtisserie. La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 mai 1944.
Confiserie Zehnder, à Orbe. Le chef de la maison est Mathilde-Berthe Zehnder, fille de Joseph Rauch, veuve de Paul-Aurèle, de Colombier (Neuchâtel), à Orbe. Confiserie-pâtisserie. Grand'Rue 25.

Genf — Genève — Ginevra

20 mai 1944.
Société Immobilière du Chemin des Usines, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1943, page 1676). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 mai 1944, la société a décidé: 1. de transformer les 4160 actions, au porteur, de 5 fr. chacune, formant son capital social, en 208 actions, au porteur, de 100 fr. chacune, par l'échange de 20 actions anciennes contre une nouvelle; 2. d'adopter de nouveaux statuts qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 20 800 fr., divisé en 208 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés aux administrateurs actuellement en fonctions.

20 mai 1944.
Société Immobilière du Nouveau Chemin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1943, page 1676). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 mai 1944, la société a décidé: 1. de transformer les 3120 actions, au porteur, de 5 fr. chacune, formant son capital social, en 156 actions, au porteur, de 100 fr. chacune, par l'échange de 20 actions anciennes contre une nouvelle; 2. d'adopter de nouveaux statuts qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 15 600 fr., divisé en 156 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés aux administrateurs actuellement en fonctions.

20 mai 1944.
La Ruche Immobilière, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 octobre 1938, page 2302). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 mai 1944, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison: **La Ruche Immobilière en liquidation,** par Etienne Gilliéron, de et à Genève, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs John Grasset, président; Jacques Bordier, secrétaire, et Francis Grasset sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Rue du Marché 16, bureau d'Etienne Gilliéron.

20 mai 1944.
Société Immobilière de Tuiette, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 19 mai 1944, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition, pour le prix de 160 000 fr., d'un immeuble sis en la commune de Cologny, Chemin de la Gradelle (parcelle 176, feuille 9, avec bâtiments et 1793, feuille 9). Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alphonse Bernasconi, de Lancy, au Grand-Lancy, commune de Lancy, a été nommé unique administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Adresse: Rue de la Corraterie 7, étude de MMes Buchel et Bernasconi, notaires.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 107150. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1944, 17 Uhr.
Fachanstalt für neuzeitliches Giessereiwesen GmbH., Schumannstrasse 45, **Dresden-A. 16** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pulverförmiges Präparat zur Reinigung und Veredlung von flüssigen Metallschmelzen.

Alumit

Nr. 107151. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1944, 17 Uhr.
Fachanstalt für neuzeitliches Giessereiwesen GmbH., Schumannstrasse 45, **Dresden-A. 16** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Abdeckmittel und Entgasungsmittel für Aluminiumschmelzen.

Alutin

N° 107152. Date de dépôt: 25 février 1944, 16 h.
Joseph-Victor Chavannes, Industriel, **Porrentruy** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Jouets, voitures pour enfants, lainage et lingerie, produits alimentaires.

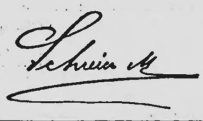
AUX BEBES HEUREUX

Nr. 107153. Hinterlegungsdatum: 15. März 1944, 18 Uhr.
Frau Schreier, Kräuterhaus Frohnalp, Schwyz (Schweiz).
Handelsmarke.

Heilmittel.

Nr. 107154. Hinterlegungsdatum: 15. März 1944, 18 Uhr.
Frau Schreier, Kräuterhaus Frohnalp, Schwyz (Schweiz).
Handelsmarke.

Heilmittel.



Nr. 107155. Hinterlegungsdatum: 18. März 1944, 13 Uhr.
Mobil AG. für Handel in technischen Produkten, Apparaten & Maschinen, Mühlebachstrasse 84, **Zürich 8** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Rasierapparate, insbesondere elektrische Trockenrasierapparate, Rasierwasser, Rasiercrème.

RASAL

Nr. 107156. Hinterlegungsdatum: 22. März 1944, 9 Uhr.
Fremo AG., Weggisgasse 13, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Schuhe ganz aus Leder.

AMBOSS

Nr. 107157. Hinterlegungsdatum: 22. März 1944, 9 Uhr.
Fremo AG., Weggisgasse 13, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Schuhe ganz aus schwerem Leder.

GIGANT

Nr. 107158. Hinterlegungsdatum: 22. März 1944, 9 Uhr.
Fremo AG., Weggisgasse 13, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Schuhe ganz aus Leder.

HOLZER

Nr. 107159. Hinterlegungsdatum: 22. März 1944, 9 Uhr.
Fremo AG., Weggisgasse 13, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Schuhe aus Leder.

HORNUSSER

Nr. 107160. Hinterlegungsdatum: 22. März 1944, 9 Uhr.
Fremo AG., Weggisgasse 13, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Spezial-Lederschuhe.

Laufwunder

Nr. 107161. Hinterlegungsdatum: 24. März 1944, 12 Uhr.
E. Dreyer, Oberer Graben 26, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte und Zahnpasta.

(Farbengebung: blauer Druck auf lachsfarbigem Grund.)

Nr. 107162. Hinterlegungsdatum: 28. März 1944, 15 Uhr.
Joseph Anton Eith, Rotwandstrasse 49, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Metallreinigungsmittel.

PETROSYN

Nr. 107163. Hinterlegungsdatum: 6. April 1944, 9 Uhr.
Adolf Göbl, Morgartenstrasse 13, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Klebstoff.

SYNCOL

N° 107164. Date de dépôt: 22 avril 1944, 15 h.
Rusterholz, Chenevières 16, **Vevey** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 55694.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1944.)

Graisse de coco.

OLINE

N° 107165. Date de dépôt: 28 avril 1944, 19 h.
Rusterholz, Chenevières 16, **Vevey** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 55693.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1944.)

Graisse comestible mélangée.

NAFA

N° 107166. Date de dépôt: 24 avril 1944, 18 h.
Manufacture des montres Universal Perret et Berthoud SA., Rue du Rhône 43, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, chronographes-compteurs, compteurs de sport, réveils, pendulerie et leurs pièces de rechange, briquets, porte-cigarettes, étuis à cigarettes, maroquinerie de luxe.

UNIVERS

N° 107167. Date de dépôt: 25 avril 1944, 18 h.
Paul Besson, Pont-Rouge, **Petit-Lancy** (Genève, Suisse).
Marque de commerce.

Rhum.

N° 107168. Date de dépôt: 29 avril 1944, 8 h.
J. E. Gerber, Quai du Haut 78, **Bienne** (Suisse).
Marque de commerce.

Montres en tous genres.

CARINA

N° 107169. Date de dépôt: 29 avril 1944, 8 h.
J. E. Gerber, Quai du Haut 78, **Bienne** (Suisse).
Marque de commerce.

Montres en tous genres.

PIRENNE

N° 107170. Date de dépôt: 29 avril 1944, 8 h.
J. E. Gerber, Quai du Haut 78, **Bienne** (Suisse).
Marque de commerce.

Montres en tous genres.

SOFINA

Nr. 107171. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1944, 12 Uhr.
Herbina AG., Burgstrasse 6, **Thun** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Spirituosen und Liköre jeder Art.

DIPLOMAT

Nr. 107172. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1944, 19 Uhr.
The Nulomoline Company, New York (Ver. St. v. Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **56785**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1944 an.)

Sirup, Produkt aus reinem Rohrzucker.

NULOMOLINE
THE HONEY OF SUGAR

Nr. 107173. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1944, 18½ Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce de Café Kaiser Société Anonyme) (Società per il Commercio del Caffè Kaiser Società anonima) (Coffee Trading Company Kaiser Ltd.), Güterstrasse 311, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **56478**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1944 an.)

Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel und -Zusätze, Malzkaffee, Tee, Zucker, Kakao, Haferkakao, Schokolade, Gewürze, Reis und sonstige Kolonialwaren, Margarine, Speiseöle, Griess, Mehl, Kindermehl, diätetische Nährmittel, Feinkost, Saucen, Senf, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Back-, Crème-, Glacen-, Pudding- und Suppenpulver, Hefe, Vanillezucker, Backwaren aller Art, Teigwaren, Konfekt und Zuckerwerk aller Art. Honig, Sirup, Eingemachtes, Fruchtessenzen, Fruchtsäfte (Gelées), Dunstobst, Konserven. Auf alle diese Waren bezügliche Erzeugnisse von Vervielfältigungskünsten, Plakate und Schilder.

Nr. 107174. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1944, 18½ Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce de Café Kaiser Société Anonyme) (Società per il Commercio del Caffè Kaiser Società anonima) (Coffee Trading Company Kaiser Ltd.), Güterstrasse 311, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **56479**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1944 an.)

Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel und -Zusätze, Malzkaffee, Tee, Zucker, Kakao, Haferkakao, Schokolade, Gewürze, Reis und sonstige Kolonialwaren, Margarine, Speiseöle, Griess, Mehl, Kindermehl, diätetische Nährmittel, Feinkost, Saucen, Senf, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Back-, Crème-, Glacen-, Pudding- und Suppenpulver, Hefe, Vanillezucker, Backwaren aller Art, Teigwaren, Konfekt und Zuckerwerk aller Art. Honig, Sirup, Eingemachtes, Fruchtessenzen, Fruchtsäfte (Gelées), Dunstobst, Konserven. Auf alle diese Waren bezügliche Erzeugnisse von Vervielfältigungskünsten, Plakate und Schilder.

Nr. 107175. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1944, 11½ Uhr.
The Sanitas Company Limited, Clapham Road 51, **London SW** (Grossbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **56612**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Mai 1944 an.)

Parfümerie-Waren (einschliesslich Toilette-Artikel, Präparate für die Zähne und das Haar, und parfümierte Seife.)

SANITAS

Domiziliwechsel — Changement de domicile

Nr. 91362. — **Walter Lengweiler, Vertretungen**, Kreuzlingen (Schweiz). — Domizil verlegt nach: Poststrasse 16, **St. Gallen** (Schweiz). — Eingetragen am 24. Mai 1944.

Uebertragung — Transmission

Nr. 104612. — Wiekli Jacob, Krummenau (Schweiz). — Uebertragung an **Ernst Sterchi**, Wagner, **Langenthal** (Bern, Schweiz). — Eingetragen am 20. Mai 1944.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Economista, Société financière

Société anonyme ayant son siège à GENÈVE
Siège social: Rue des Granges 1

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1944 a décidé de réduire le capital social de la somme de 500 000 fr. à celle de 50 000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chacune des 500 actions de 1000 fr. à 100 fr.

En application de l'article 733 CO., Messieurs les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils auront la faculté de produire leurs créances en mains de l'administrateur, M. William Guex, Rue des Granges 1, à Genève, et d'exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA. 79¹)

L'administrateur.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 4 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Einsetzung einer beratenden Kommission zur Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr

(Vom 24. Mai 1944)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 22. September 1939 über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr, verfügt:

Art. 1. Die im Anhang zu der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 6. Oktober 1939 über die Einsetzung einer beratenden Kommission zur Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr aufgeführte Liste der Kommissionsmitglieder wird durch die der vorliegenden Verfügung beigefügte Liste ersetzt.

Art. 2. Diese Verfügung tritt sofort in Kraft.

Ordonnance n° 4 du Département fédéral de l'économie publique portant création d'une commission consultative pour la surveillance des importations et des exportations

(Du 24 mai 1944)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 22 septembre 1939 concernant la surveillance des importations et des exportations, arrête:

Article premier. La liste des membres de la commission mentionnée à l'annexe de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 6 octobre 1939 portant création d'une commission consultative pour la surveillance des importations et des exportations, est remplacée par la liste jointe à la présente ordonnance.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur immédiatement.

Ordinanza N. 4 del Dipartimento federale dell'economia pubblica che istituisce una commissione consultativa per la sorveglianza dell'importazione e dell'esportazione

(Del 24 maggio 1944)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 22 settembre 1939 concernente la sorveglianza dell'importazione e dell'esportazione, ordina:

Art. 1. L'elenco dei membri della commissione facente l'oggetto dell'appendice all'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 6 ottobre 1939 che istituisce una commissione consultativa per la sorveglianza dell'importazione e dell'esportazione, viene sostituito dall'elenco allegato alla presente ordinanza.

Art. 2. La presente ordinanza entra immediatamente in vigore.

Anhang zu der Verfügung Nr. 4 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 24. Mai 1944, über die Einsetzung einer beratenden Kommission zur Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr.

Annexe à l'ordonnance n° 4 du Département fédéral de l'économie publique, du 24 mai 1944, portant création d'une commission consultative pour la surveillance des importations et des exportations.

Appendice all'ordinanza N. 4 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 24 maggio 1944, che istituisce una commissione consultativa per la sorveglianza dell'importazione e dell'esportazione.

Liste der Kommissionsmitglieder — Liste des membres de la commission Elenco dei membri della commissione:

Präsident — Président — Presidente:

Minister Dr. Hans Sulzer, Präsident des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Winterthur.

Vizepräsident — Vice-président — Vicepresidente:

Direktor Dr. J. Hotz, Handelsabteilung, Bern.

Mitglieder — Membres — Membri:

M. de Coulon, député au Conseil des Etats, Cortaillod.
Dr. E. Feisst, Chef des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, Bern.
R. Furrer, Oberzolldirektor, Bern.
A. Gattiker, alt Nationalrat, Richterswil.
R. Grimm, Nationalrat, Bern.
Dr. P. Gysler, Nationalrat, Präsident des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Zürich.
Dr. H. Homberger, Direktor des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich.
F. Hug, Präsident des Kaufmännischen Direktoriums, St. Gallen.
P. Joerin, Mitglied der Delegation des Handels, Basel.
Dr. C. Koechlin, Chef der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, Bern.
Prof. Dr. E. Laur, Brugg.
M. Maire, Präsident der Direktion des Verbandes schweizerischer Konsumvereine, Basel.
E. Matter, Chef des Kriegs-Transport-Amtes, Bern.
W. Meile, Generaldirektor der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.
Dr. A. Muri, Generaldirektor der PTT., Bern.
M. Petitpierre, député au Conseil des Etats, président de la Chambre suisse de l'horlogerie, Neuchâtel.
F. Rusca, ex consigliere nazionale, Chiasso.
Dir. E. Speiser, Nationalrat, Chef des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, Bern.
Dr. R. Stadler, chef de la section des métaux de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, Berne.
M. Troillet, député au Conseil des Etats, conseiller d'Etat, Sion.
E. Weber, Generaldirektor, Präsident des Direktoriums der Schweizerischen Nationalbank, Zürich. 122. 26. 5. 44.

Weisung

der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für den chemischen und mechanischen Gebrauch

(Quotenfestsetzung für den Monat Juni 1944)

(Vom 25. Mai 1944)

Die Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, gestützt auf ihre Verfügung Nr. 3 B, vom 29. Dezember 1942, betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für den chemischen und mechanischen Gebrauch, erlässt folgende Weisung:

Art. 1. Zuteilung von Mittelschwerbenzin, Benzindestillaten und Benzolkohlenwasserstoffen. Die Bestimmungen der Artikel 1, 2 und 3 der Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes vom 25. März 1944 betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für den chemischen und mechanischen Gebrauch (Quotenfestsetzung für den Monat April 1944) behalten für den Monat Juni 1944 ihre Gültigkeit.

Art. 2. Inkrafttreten. Diese Weisung tritt am 1. Juni 1944 in Kraft. 122. 26. 5. 44.

Instructions

de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques

(Quotes-parts de rationnement pour le mois de juin 1944)

(Du 25 mai 1944)

La Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, vu son ordonnance n° 3 B, du 29 décembre 1942, concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques, arrête:

Art. 1. Attribution de benzine mi-lourde, de produits de la distillation de la benzine et d'hydrocarbures benzéniques. Les dispositions des articles 1er, 2 et 3 des instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 25 mars 1944 concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques (quotes-parts de rationnement pour le mois d'avril 1944) gardent leur validité pour le mois de juin 1944.

Art. 2. Entrée en vigueur. Les présentes instructions entrent en vigueur le 1er juin 1944. 122. 26. 5. 44.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonchè della benzina semipesante per usi chimici e meccanici

(Fissazione delle aliquote per il mese di giugno 1944)

(Del 25 maggio 1944)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista la sua ordinanza N. 3 B, del 29 dicembre 1942, concernente il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonchè della benzina semipesante per usi chimici e meccanici, dispone:

Art. 1. Assegnazione di benzina semipesante, di prodotti della distillazione della benzina e di idrocarburi di benzolo. Le disposizioni degli articoli 1, 2 e 3 delle istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro del 25 marzo 1944 concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonchè della benzina semipesante per usi chimici e meccanici (fissazione delle aliquote per il mese di aprile 1944) continuano ad essere valide durante il mese di giugno 1944.

Art. 2. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° giugno 1944. 122. 26. 5. 44.

Prescrizione N. 675 A/44 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi di vulcanizzazione e rigommatura di copertoni da bicicletta

(Del 22 maggio 1944)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione della calzatura, del cuoio e del caucciù e con l'Ufficio di controllo dei pneumatici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, in sostituzione della sua prescrizione N. 675 C/43, del 4 dicembre 1943, prescrive:

1. I prezzi massimi per la vulcanizzazione e la rigommatura dei copertoni da bicicletta sono fissati come segue:

A. Ordinazioni isolate:

a) rattoppatura della gomma sulla parte scorrevole o sui lati, fino a 20 cm di lunghezza	fr. 2.—
b) rattoppatura della gomma sulla parte scorrevole o sui lati con rafforzo interno di tela, fino a 20 cm di lunghezza	» 3.50
c) ripresa parziale e vulcanizzazione del talone o filo	» 4.—
d) saldatura del filo	» 1.50
e) raccorciamento dei copertoni a filo su dimensioni più piccole	» 8.—
f) raccorciamento da copertoni a talone su dimensioni più piccole	» 6.—
g) cambio del rafforzo di tela	» 8.—
h) rigommatura o rigenerato	» 10.—
i) rigommatura con gomma sintetica	» 16.—

In questi prezzi è compreso **un ribasso di rivenditore di 20%**. Le spese d'imballaggio e di spedizione possono essere computate separatamente nella misura usuale.

Se allo stesso copertone devono essere eseguite diverse riparazioni, si potrà fatturare

la prima riparazione a	100%	
la seconda riparazione a	75%	al massimo
ogni altra riparazione a	50%	al massimo

dei prezzi indicati alla cifra 1 A, lettere da a a h.

Esempio di calcolo: Per la rigommatura del copertone, la vulcanizzazione del talonc e una rattoppatura:

prima riparazione (rigommatura	fr. 10.—)		100%	=	fr. 10.—
seconda riparazione (ripresa del talone	fr. 4.—)	massimo	75%	=	fr. 3.—
altre riparazioni (1 rattoppatura	fr. 3.—)	massimo	50%	=	fr. 1.75
			totale		fr. 14.75

B. Vendita di copertoni vulcanizzati da bicicletta. I prezzi dei copertoni da bicicletta vulcanizzati o rigommati, venduti dagli stabilimenti di vulcanizzazione o dai commercianti di biciclette come copertoni d'occasione, accomodati, vulcanizzati o rigommati, non possono sorpassare, carcasse comprese, i prezzi massimi seguenti:

prezzo per i dettaglianti	prezzo per i consumatori
fr. 8.—	fr. 11.—

2. **Divieto di guadagni illeciti.** Restano riservate le disposizioni dell'articolo 2, lettera a, dell'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, secondo le quali è vietato di esigere o accettare, all'interno, per qualsiasi prestazione dei compensi che procurino un profitto incompatibile con la situazione economica generale, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo.

3. **Contravvenzioni.**

a) Chiunque contravviene a questa prescrizione incorre nelle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra e il loro adattamento al Codice penale svizzero. Rimandiamo inoltre al decreto del Consiglio federale del 12 novembre 1940 concernente la chiusura, a titolo precauzionale, di negozi, laboratori ed altre aziende, nonchè all'ordinanza N. 3 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 18 gennaio 1940, in merito al sequestro ed alla vendita forzata.

b) In virtù dell'ordinanza N. 5 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 14 novembre 1940, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, le sanzioni previste in caso d'infrazione alle presenti disposizioni saranno applicate non soltanto al venditore, bensì anche al compratore.

4. La presente prescrizione annulla e sostituisce le nostre prescrizioni N. 675 A/43, del 15 aprile 1943, N. 675 B/43, del 1° ottobre 1943, e N. 675 C/43, del 4 dicembre 1943.

5. La presente prescrizione entra in vigore il 23 maggio 1944. I fatti avvenuti prima della promulgazione di questa prescrizione continueranno ad essere retti dalle disposizioni vigenti finora. 122. 26. 5. 44.

Disposizioni esecutive

relative alla prescrizione N. 675 A/44 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi, del 22 maggio 1944, concernente i prezzi massimi di vulcanizzazione e di rigommatura di copertoni da bicicletta

I. Le quote fissate a cifra 1 A si riferiscono alle ordinazioni isolate di proprietari privati di copertoni per biciclette. Le spese di riparazione devono essere calcolate secondo le quote fissate dalla prescrizione (vedi esempio di calcolo). Se un commerciante di biciclette passa una simile ordinazione ad un vulcanizzatore, egli deve beneficiare del ribasso del 20 % previsto.

II. Le disposizioni della cifra 1 B hanno per scopo di evitare un abuso dei copertoni vecchi diffettosi. Secondo le istruzioni 10 K dell'Ufficio di controllo dei pneumatici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, concernenti la fornitura e l'acquisto di copertoni e di camere d'aria per biciclette e rimorchi **(lettera D, fornitura obbligatoria)**, indirizzate agli importatori, ai fabbricanti, alle aziende di montaggio, ai grossisti ed ai dettaglianti, tutti i copertoni vecchi e le camere d'aria di biciclette presi in cambio di copertoni nuovi e rigenerati devono essere consegnati ai centri di ammasso conformemente alle istruzioni N. 6 dell'Ufficio per l'utilizzazione dei cascami e delle materie usate dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, ossia alla ditta Fritz Maurer, fabbrica di copertoni da bicicletta in Gelterkinden (Basilea-Campagna) oppure alla manifattura «Schweizerische Draht- und Gummiwerke» in Altdorf (Uri). I copertoni ancora atti alla riparazione saranno cerniti dalle fabbriche e riparati ed in seguito messi a disposizione dell'Ufficio di controllo dei pneumatici che li fornirà verso presentazione di buoni d'acquisto. La prescrizione N. 654 A/43, del 3 febbraio 1943, dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi per i cascami di caucciù vecchio e nuovo, per la vendita da parte di titolari di luoghi di ricupero privati o industriali, fissano i prezzi massimi per la fornitura di questi copertoni vecchi e camere d'aria per biciclette. Queste quote non possono essere sorpassate nè all'acquisto nè alla vendita di copertoni e camere d'aria vecchi.

Se dei copertoni vecchi ancora utilizzabili vengono riparati da vulcanizzatori o commercianti di biciclette e sono rivenduti come copertoni riparati, vulcanizzati, rigommati o d'occasione, i prezzi massimi fissati dalla nostra prescrizione N. 675 A/44, del 22 maggio 1944, cifra 1 B (fr. 8.— per i commercianti e fr. 11.— per i consumatori), non possono, in alcun caso, essere sorpassati.

Attiriamo in proposito l'attenzione sul paragrafo III (forniture fra i diversi stadi del commercio) delle istruzioni precitate 10 K, del 20 aprile 1943, secondo le quali «i copertoni e le camere d'aria per biciclette nuovi, rigommati e usati, dunque anche riparati, vulcanizzati e non montati, non possono essere ceduti e comperati dagli importatori, dai fabbricanti oppure dalle aziende di montaggio, da grossisti e dettaglianti che verso autorizzazione scritta dell'Ufficio di controllo».

La ragione della limitazione del prezzo è la seguente: Si tratta di evitare la riparazione di copertoni che esigerebbe troppo materiale e troppo lavoro. **Non appena che le spese totali di riparazione aggiunte al valore della carcassa non permettono più di vendere un copertone riparato a un prezzo inferiore di un nuovo, bisogna rinunciare alla riparazione e consegnare il copertone in questione ai commercianti di materie usate, risp. alla ricuperazione.** 122. 26. 5. 44.

In der Slowakei notleidende schweizerische Textilsendungen

Es ist verschiedentlich vorgekommen, dass schweizerische Textilfirmen Waren zum Versand nach der Slowakei gebracht haben auf Grund von Meldungen ihrer slowakischen Kontrahenten über das Vorliegen der slowakischen Einfuhrbewilligung, die sich dann nachträglich als unrichtig erwiesen haben. Die slowakische Textilevidenzkanzlei konnte nun dazu bewegt werden, in solchen Fällen nachträglich die slowakische Kontrakt- bzw. Einfuhrbewilligung zu erteilen, sobald nachgewiesen wird, dass die betreffende Sendung auf Grund einer solchen unrichtigen Meldung seitens des slowakischen Bestellers abgesandt worden ist.

Die in Betracht kommenden schweizerischen Exportfirmen werden hiermit aufgefordert, denjenigen Kontingentsverwaltungsstellen, die ihnen seinerzeit die Clearingzusage bzw. Kontingentsbescheinigung ausgehändigt hatten, den betreffenden Fall unverzüglich bekanntzugeben. Es sind dabei folgende Angaben zu machen:

Name des schweizerischen Exporteurs
Name des slowakischen Empfängers bzw. Bestellers
Art der Ware
Schweizerische Zollposition
Nettogewicht
Fakturabetrag
Zeitpunkt der Ausfuhr
Nummern und Datum der schweizerischen Kontingentsbescheinigungen
Auf Grund welcher Meldung wurde die Ware zum Versand gebracht?
Weshalb ist sie nicht vom slowakischen Besteller eingelöst worden?

Die Kontingentsverwaltungsstellen sind beauftragt, die in Frage stehende Enquête bis spätestens am 5. Juni 1944 zum Abschluss zu bringen. Die in Betracht kommenden Firmen werden daher ersucht, diesen Stellen rechtzeitig die erforderlichen Unterlagen zukommen zu lassen. 122. 26. 5. 44.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. Mai 1944 — Situation au 23 mai 1944

Aktiven — *Actif*	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr.
1. Goldbestand — *Encaisse or*	4 368 800 479. 05	—	3 053 674. 40
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*			
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	71 963 604. 10		
andere — *autres*	15 529 007. 89	+	11 182 874. 50
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	52 182 625. 15		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	300 000. —	—	2 612 564. 37
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	4 600 000. —		—
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	15 817 883. 69	+	226 579. 50
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—		—
6. Wertschriften — *Titres*	64 181 367. 65		—
7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	6 496 952. 55	—	246 678. 55
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	80 032 610. 06	—	9 823 916. 18
Zusammen — *Total*	4 679 904 530. 14		

Passiven — *Passif*	Fr.		Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	41 500 000. —		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	2 876 179 655. —	—	8 553 295. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 515 856 761. 36	+	351 093. 82
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	246 368 113. 78	+	3 874 821. 73
Zusammen — *Total*	4 679 904 530. 14		

Diskontosatz / *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

122. 26. 5. 44.

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Bank in Langenthal

Wir kündigen hiermit alle unsere vom **1. Juni bis 31. August 1944** kündbar werdenden, zu

3% und höher verzinslichen Kassascheine

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Den Inhabern dieser Titel offerieren wir bei sofortiger Zusage die **Konversion** in

3%-Kassascheine auf 3 oder 5 Jahre fest,

mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

Die Titel sind zur Abstempelung einzusenden. 327

Langenthal, den 24. Mai 1944. **Die Direktion.**

Worte vernichten
Akten zerstören
Werte erhalten

mit:

TARNATOR
Aktenzerstörungs-Maschine
vernichtet Ihre Geschäftspapiere zur Unleserlichkeit u. liefert eine vielseitig verwendbare Packpapierwolle.

Verlangen Sie Prospekt oder unverbindliche Vorführung durch den Fabrikanten:

BORBÉ-WANNER, ZÜRICH 5
Hafnerstrasse 39—41 Telephon 7 20 33

Bezirksgericht Laufenburg

Rechnungsruf (Erbschaftsinventar)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat am 20. Mai 1944 über

Hollinger Karl Albert,

geboren 1868, Notar, von und in **Frick** wohnhaft gewesen, gestorben am 14. Mai 1944, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **27. Juni 1944** bei der **Gemeindekanzlei Frick** anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Artikel 581 ff. ZGB).

Laufenburg, den 20. Mai 1944.

Q 165 **Bezirksgericht.**

L'EXCELLENTE QUALITÉ
du papier carbone CANADIEN
PEERLESS
n'a point changé

LA RÉSIDENCE
Florissant 11 GENF
Telephon 41388 (8 Linien)
HOTEL - RESTAURANT - BAR
Große und kleine Empfangszimmer
160 Betten 50 Badezimmer
Telephon in allen Zimmern
2 Tennis Autopark
Familien-Arrangements
X 59 G. E. Lussy, Dir.

Zu verkaufen in Industriegemeinde des Züreber Oberlandes

Fabrikliegenschaft

mit grossen, hellen Räumen, ca. 80 PS eigener Wasserkraft, Trockenkammern, Warenaufzug und Dampfkesselanlage, Arbeitsfläche 2100 m², Umschwung 25 000 m², Baujahr 1922. Assekuranz Fr. 391 000, Verkaufspreis Fr. 135 000. Anfragen unter Chiffre **B 52808 Q Publicitas Zürich.** Q 174

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber die Erbschaft des am 17. April 1944 in Zug verstorbenen

Schück Otto,

Kioskhalter, **Zug,** hat das tit. Kantonsgerichtspräsidium von Zug das öffentliche Inventar bewilligt.

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf die Artikel 583 und 590 des Zivilgesetzbuches aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **17. Juni 1944** bei der **Gerichtskanzlei Zug** schriftlich und gestempelt anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. Lz 82

Zug, den 10. Mai 1944.

Die Gerichtskanzlei.

STARRFRÄSMASCHINEN-AG.
Rorschacherberg

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den **10. Juni 1944,** vormittags 11 Uhr, in das Kaufmännische Vereinshaus, Zimmer Nr. 7, Merkurstrasse 1, St. Gallen

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab Mittwoch den 31. Mai 1944 zur Einsicht der Aktionäre am Geschäftssitz in Rorschacherberg auf. Die Stimmkarten können in üblicher Weise noch kurz vor Versammlungsbeginn im Versammlungslokal bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist zulässig. G 60

Rorschacherberg, den 26. Mai 1944. **Der Verwaltungsrat.**

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

AUTOPHON AG., Zürich

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Les porteurs des

obligations foncières de la série S

désignées ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres sera effectué le **1er septembre 1944.**

3½%, série S, à 5 ans

Titres de fr. 500	Titres de fr. 1000	Titres de capitaux divers
Nos 518 à 566	Nos 1786 à 1962	Nos 1417 à 1437

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement. Ce dernier sera effectué au siège central à Lausanne et chez les agents dans le canton, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus. L 4

Lausanne, le 23 mai 1944.

Le directeur: **E. Cerez.**

Omnium de participations mobilières B

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 5 juin 1944, à 11 heures, au siège social de la société, Route des Alpes 1, à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votations sur ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées, au plus tard, le jeudi 1er juin 1944, au siège social.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur ainsi que le rapport de gestion et les propositions du conseil sur le résultat de l'exercice sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à partir de ce jour. F 20

Fribourg, le 23 mai 1944. **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

COMPTABLE AUXILIAIRE

Employé(e) de langue matern. allemande, mais ayant de bon. notions de franç. et si poss. d'angl., **trouverait place intéressante** dans fabrique textile. Conn. approf. de la compt. moderne, de la corresp., bonnes capacités d'organ. généralo nécess. Excellente occas. de se perfect. dans lo franç. Place stable pour personne qual. Seules offr. manuscr. détaillées prises en considération. Offres sous chiffre **U 7993 x à Publicitas Genève.**

Société des tramways lausannois

Remboursement d'obligations

Ensuite de tirage au sort, les obligations ci-après désignées ont été appelées au remboursement, pour le 15 août 1944:

emprunt 1931, 4 %, 1 000 000 fr., 75 titres: nos 1 à 25, 401 à 425, 901 à 925;
emprunt 1932, 4 %, 1 000 000 fr., 75 titres: nos 1001 à 1025, 1576 à 1600, 1876 à 1900.

Ces titres doivent être présentés à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne ou dans ses agences, à la date indiquée ci-dessus, à partir de laquelle ils cesseront de porter intérêt. L 128

LA DIRECTION.

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

SOCIÉTÉ DE VALEURS TEXTILES, LUGANO

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 26 juin 1944, à 15 heures, à Bâle, St.-Albananlage 1, avec l'ordre du jour suivant:

1. Adoption du bilan au 31 décembre 1943 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1943.
2. Décharge à l'administration.
3. Décision au sujet du résultat de l'exercice
4. Election du consell d'administration.
5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du commissaire aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société moyennant justification de la qualité d'actionnaire. Q 173

WALDHAUS VULPERA AG.

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag den 19. Juni 1944, um 11 Uhr, im Hotel Waldhaus Vulpera

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz pro 1943.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und die Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1944.
5. Umfrage.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle können vom 10. Juni 1944 an während der üblichen Geschäftsstunden im Bureau der Gesellschaft von den Aktionären eingesehen werden. Ch 24

Samedan, den 20. Mai 1944. **DER VERWALTUNGSRAT.**

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.